



concrete

isla<sup>®</sup> ■ □ □  
FASCINO ITALIANO

# concrete

80x80 - 60x60 - 60,8x60,8 - 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub> - 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> - 23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>

Nell'abbraccio fra la tecnologia e la materia, design e avanguardia si fondono insieme per dar vita a Concrete, una collezione in gres porcellanato colorato in massa, ispirata al cemento industriale. Cinque colori e due grandi formati la rendono perfetta per il progetto contemporaneo. Caratterizzata da uno stile sobrio ma molto accattivante, Concrete è ideale per essere posata a pavimento. Disponibili in tre finiture (naturale, lappata-rettificata, rettificata) e arricchite da mosaici, le sue superfici si fondono con gli elementi d'arredo e insieme, contribuiscono a donare un tocco di contemporaneità ed eleganza agli ambienti residenziali e agli spazi commerciali.

In the close harmony between technology and material, design and cutting edge style blend together to create Concrete, a collection of through-body coloured porcelain tiles inspired by industrial concrete. Five colours and two large sizes make it perfect for modern designs. With its sober yet highly attractive appearance, Concrete is ideal for laying on floors. Available in three finishes (natural, semipolished-rectified, and rectified) and embellished with mosaics, its surfaces blend in with the furnishing elements and together they contribute to giving a touch of modernity and elegance to residential surroundings and commercial spaces.

Dans l'union de la technologie et de la matière, design et avant-garde fusionnent pour donner naissance à Concrete, une collection en grès cérame coloré pleine masse, inspirée du béton industriel. Cinq couleurs et deux grands formats en font une solution parfaite pour les projets contemporains. Caractérisée par un style à la fois sobre et fascinant, Concrete est tout indiquée pour une pose en revêtement de sol. Avec trois finitions disponibles (naturelle, polie-rectifiée, rectifiée) et de riches mosaïques, ses surfaces se fondent avec les éléments de décoration, le tout contribuant à donner une touche contemporaine et élégante aux espaces résidentiels et commerciaux.

In der Verknüpfung von Technologie und Materie verschmelzen Design und Fortschritt miteinander, um Concrete ins Leben zu rufen – eine Kollektion aus farbigem Steinzeug in Masse, die sich an den Industriezement anlehnt. Dank der fünf Farben und zwei Großformate eignet sie sich hervorragend für das zeitgenössische Projekt. Concrete zeichnet sich durch einen sachlichen, jedoch überaus attraktiven Stil aus und ist ideal als Bodenbelag. Ihre Oberflächen, die in drei Endbearbeitungen (matt, geläpft geschliffen, geschliffen) erhältlich sind und um Mosaik bereichert werden, verschmelzen mit den Einrichtungsgegenständen und tragen gemeinsam dazu bei, den Wohn- und Handelsbereichen einen zeitgenössischen und eleganten Touch zu verleihen.

Объединяя технологию и материю, дизайн и авангард сливаются воедино и создают Concrete, коллекцию из окрашенного по всей толщине керамогранита, черпающую вдохновение в заводском цементе. Пять цветов и два крупных формата превращают коллекцию в идеальное средство для выражения современного дизайна. Сдержанный, но очень привлекательный стиль коллекции Concrete особенно подходит для настила полов. Ее поверхности предлагаются с тремя видами отделки (натуральная, притертая-обрезная, обрезная), кроме того, они могут быть обогащены мозаикой для наилучшего сочетания с предметами обстановки. Эти поверхности придают штрих современности и элегантности как жилым помещениям, так и торговым пространствам.

80x80 bianco rett







■ **concrete** grigio





60x60 grigio lapp-rett



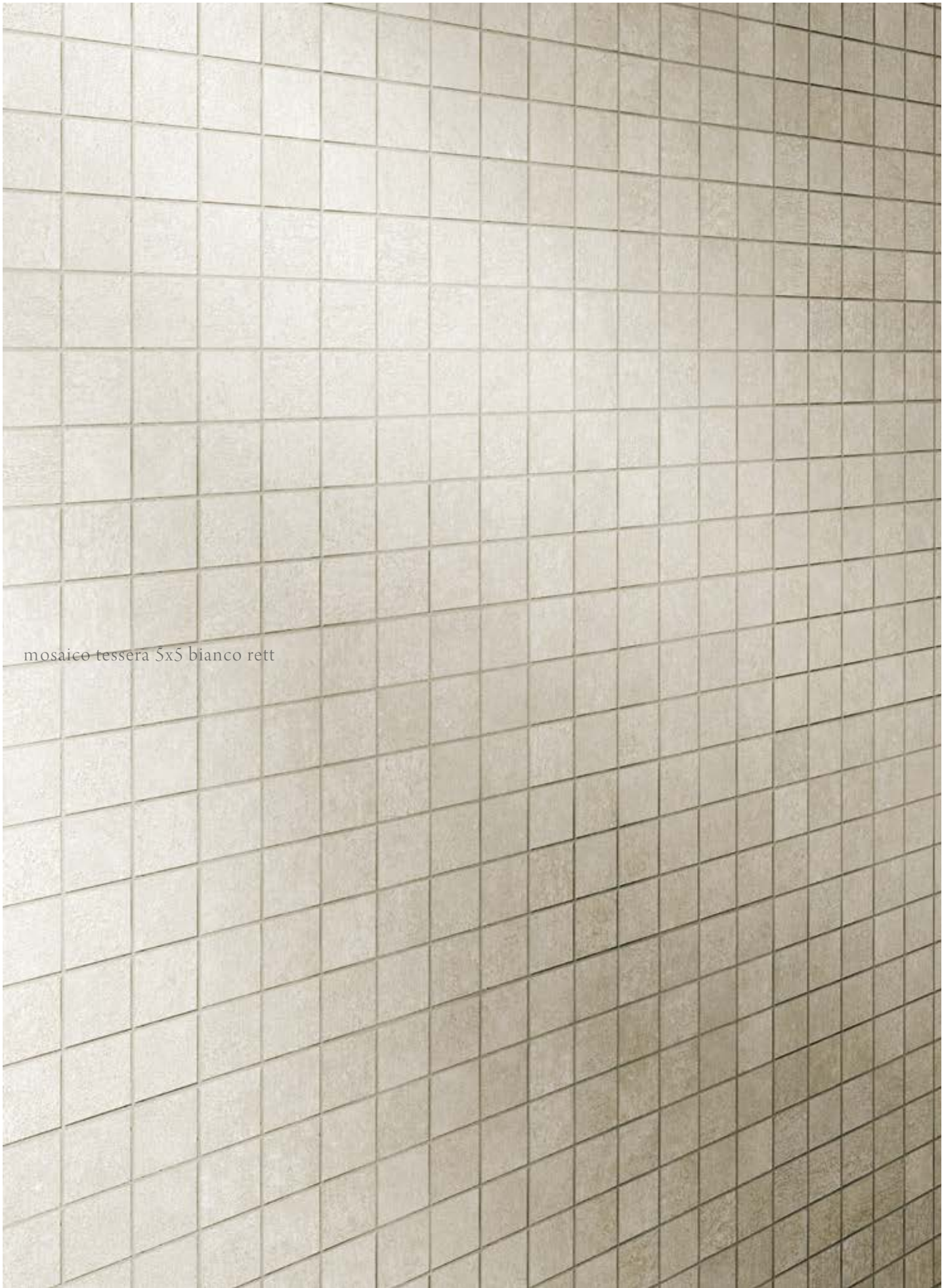
■ **concrete** grigio 60x60 lapp-rett





■ **concrete** bianco





mosaico tessera 5x5 bianco rett



■ **concrete** beige





60x60 beige lapp-rett



 **concrete** moka







80x80 moka rett

**concrete** carbone





fascia listellata carbone lapp-rett

FORMATO - SIZE - FORMAT - FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ  
 80x80 - 60x60 - 60,8x60,8 - 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub> - 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> - 23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>

## Bianco



**1002332** - 80x80 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub> rett 

2	068
---	-----

**1002338** - 80x80 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lapp-rett 

2	078
---	-----

## Beige




**1002330** - 80x80 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub> rett 

2	068
---	-----

**1002337** - 80x80 31<sup>1</sup>/<sub>2</sub>x31<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lapp-rett 

2	078
---	-----

16



**1002383** - 60,8x60,8 23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>

**1002347** - 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> rett 

3	056
---	-----

**1002354** - 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> lapp-rett 

3	062
---	-----



**1002382** - 60,8x60,8 23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>


**1002345** - 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> rett 

3	056
---	-----

**1002353** - 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> lapp-rett 

3	062
---	-----

30X30 - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>X11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
 TESSERA 5X5 - 2"X2"




**1002654** - rett 

5	130
---	-----

**1002660** - lapp-rett 

5	140
---	-----

30X30 - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>X11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
 TESSERA 5X5 - 2"X2"



**1002653** - rett 

5	130
---	-----

**1002659** - lapp-rett 

5	140
---	-----

15X60 - 6"X23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>



**1002680** - Fascia Listello rett 

4	018
---	-----

**1002675** - Fascia Listello lapp-rett 

4	021
---	-----

15X60 - 6"X23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>



**1002679** - Fascia Listello rett 

4	018
---	-----

**1002674** - Fascia Listello lapp-rett 

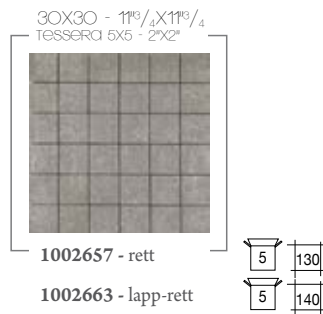
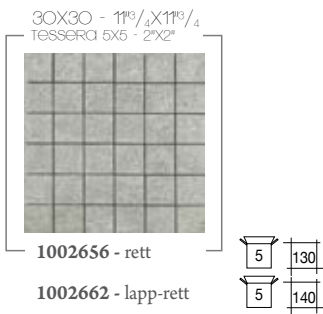
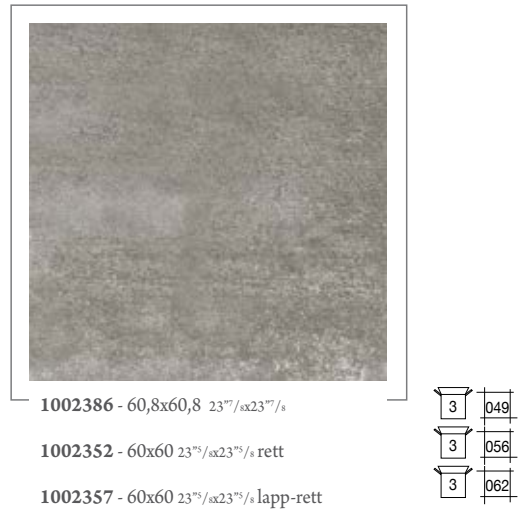
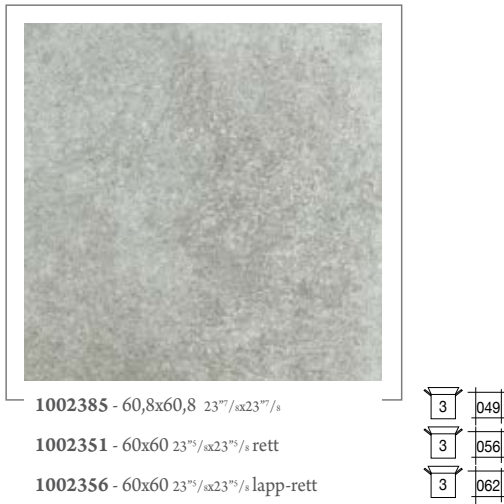
4	021
---	-----



## Grigio



## Moka





FORMATO - SIZE - FORMAT - FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ  
80x80 - 60x60 - 60,8x60,8 - 31<sup>11</sup>/<sub>16</sub>x31<sup>11</sup>/<sub>16</sub> - 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> - 23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>

## Carbone



1002384 - 60,8x60,8 23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>7</sup>/<sub>8</sub>

1002350 - 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> rett

1002355 - 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> lapp-rett

3	049
3	056
3	062

30X30 - 11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x11<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
TESSERA 5X5 - 2X2



1002655 - rett

1002661 - lapp-rett

5	130
5	140

15X60 - 6<sup>1</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>



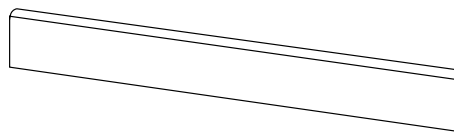
1002681 - Fascia Listello rett

1002676 - Fascia Listello lapp-rett

4	018
4	021

## PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES FORMSTÜCKE - PIEZAS ESPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

### BATTISCOPI



BATTISCOPI 8X60,8 - 3<sup>11</sup>/<sub>16</sub>x23<sup>7</sup>/<sub>8</sub> NAT

BATTISCOPI 8X60 - 3<sup>5</sup>/<sub>8</sub>x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub> LAPP-RETT

BATTISCOPI 8,5X80 - 3<sup>11</sup>/<sub>16</sub>x31<sup>11</sup>/<sub>16</sub> RETT

12 015

12 017

6 018

1002360 Battiscopa Bianco nat 8x60,8

1002365 Battiscopa Bianco rett 8x60

1002370 Battiscopa Bianco rett 8,5x80

1002359 Battiscopa Beige nat 8x60,8

1002364 Battiscopa Beige rett 8x60

1002369 Battiscopa Beige rett 8,5x80

1002362 Battiscopa Grigio nat 8x60,8

1002367 Battiscopa Grigio rett 8x60

1002372 Battiscopa Grigio rett 8,5x80

1002363 Battiscopa Moka nat 8x60,8

1002368 Battiscopa Moka rett 8x60

1002373 Battiscopa Moka rett 8,5x80

1002361 Battiscopa Carbone nat 8x60,8

1002366 Battiscopa Carbone rett 8x60

1002371 Battiscopa Carbone rett 8,5x80

FORMATO - SIZE	SCATOLA - BOX			PALLET		
	Pezzi - Pieces	m <sup>2</sup>	KG	scatole - Boxes	m <sup>2</sup>	KG
80x80 rett / lapp-rett	2	1,28	29,6	40	51,20	1200
60x60 rett / lapp-rett	3	1,08	23,6	32	34,50	771
60,8x60,8	3	1,11	23,9	32	35,52	781



Proprietà fisico chimiche/Physical-chemical properties Caracteristiques physiques-chimiques/physische Chemische eigenschaften	Norme/Norms Noemes Normen	Valori presvalori prescritti / Required values Valeurs exigees / Vorgeschriebene werte		
Dimensioni Sizes Format Format	ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	(± 0,75% 190 cm2 < 410 ≤) (± 0,6 % > 410 cm2)	(± 0,75% 190 cm2 < 410 ≤) (± 0,6 % > 410 cm2)
		Rettilinearità spigoli Linearity Rectitude de l'angularité Kantengeradheit	(± 0,5% max)	(± 0,5% max)
		Ortogonalità Wedging Orthogonalité Rechtwinkligkeit	(± 0,6% max)	(± 0,6% max)
		Planarità Warpage Planéité Ebenflächigkeit	(± 5% max)	(± 5% max)
Spessore Thickness Épaisseur Stärke	ISO 10545-2		(± 5% max)	10 mm
Qualità della superficie Appearance quality Qualité de la surface Qualitätsanforderungen für die Oberfläche	ISO 10545-2		95% piastrelle accettabili nel lotto 95 % acceptability of tiles in the lot 95% des carreaux acceptables dans le lot de production 95% der Fliesen erfüllen erste Sortierung	Conforme Complies with standards Conforme aux normes Normgerecht
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	ISO 10545-3		< 0,5%	Conforme Complies with standards Conforme aux normes Normgerecht
Resistenza alla flessione Breaking strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit	ISO 10545-4		≥ 35 N/mm²	≥ 35 N/mm²
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shocks resistant Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9		Requisito non previsto Not provided requirement Qualité pas prévue Erfordernis nicht vorgesehen	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähigkeit
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Froständigkeit	ISO 10545-12		Nessuna alterazione No alteration Aucune altération Keine Änderung	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähigkeit
Resistenza all'abrasione di piastrelle smaltate da pavimento Abrasion resistance for glazed tiles Résistance à l'abrasion des carreaux émaillés Abriebfestigkeit von glasierten Fliesen	ISO 10545-7		Come indicato dal produttore As indicated by manufacturer Comme indiqué par le producteur Wie vom Hersteller angegeben	PEI IV
Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°)	ISO 10545-8			Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren
Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la tréaillure des carreaux émaillés Haarißbeständigkeit der glasierten Fliesen	ISO 10545-11			Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähigkeit
Durezza della Superficie Surface resistance Dureté de la surface Ritzhärte der Oberfläche	EN 101			MOHS 6,5
Resistenza alle basse concentrazioni di acidi e alcali, a prodotti di uso domestico e agli additivi per piscina Resistant to low concentration of acid and alkali, household chemicals and additive for swimming pool Résistance à l'agression acide et basique résistance aux produits ménagers chimiques et additifs pour piscine Widerstandsfähigkeit gegenüber Haushaltschemikalien und Zusatzstoffe für Schwimmbäder	ISO 10545-13		Come indicato dal produttore As indicated by manufacturer Comme indiqué par le producteur Wie vom Hersteller angegeben	GLA
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscine Resistance to domestic chemical products and additives for swimming pools Résistance aux produits d'emploi domestiques et additifs pour piscines Widerstand gegen Haushaltschemikalien, Badewasserzusätze	ISO 10545-13		GB min.	GA
Resistenza alle macchie Resistance to staining Résistance aux taches Fleckbeständigkeit	ISO 10545-14		CLASSE min. 3	CLASSE 5
Coefficiente di attrito Coefficient of friction Coefficient de frottement Reibungskoeffizient	DIN 51130			R10
Scivolosità Slipperiness Glissement Rutschfestigkeit	DIN 51097 (no lapp)			CLASSE B
	B.C.R.A. (no lapp)		μ > 0,40 (Wet) μ > 0,40 (Dry)	Conforme Complies with standards Conforme aux normes Normgerecht
	ASTM C 10280 (no lapp)		Wet 0,60 Dry 0,60	Conforme Complies with standards Conforme aux normes Normgerecht
Variazione cromatica Colour shading Variations chromatiques Chromatische Abweichungen				V 3

isla® ■ □ □  
FASCINO ITALIANO

SEDE COMMERCIALE E LOGISTICA  
VIA PLATONE, 9 - 42048 RUBIERA (RE) - ITALY  
TEL. +39 0522-622690 - FAX +39 0522 1602001  
WWW.ISLATLESIT - INFO@ISLATLESIT

NGT SPA - SEDE LEGALE E AMMINISTRATIVA:  
VIA D. VOLTA 9 - 42013 CASALGRANDE RE - ITALY  
TEL. +39 0522 998411 - FAX +39 0522 999515